

# ??i?u quan tr?ng là c?n n?p ??n xin v?i SBA

Release Date: Tháng 10 10, 2022

**TALLAHASSEE** – FEMA có th? gi?i thi?u nh?ng ng??i s?ng sót sau c?n bão lan ??n Small Business Administration (SBA) Hoa K? cùng v?i thông tin v? cách n?p ??n xin kho?n vay thiên tai. Các ch? nhà, ng??i thuê nhà, ch? doanh nghi?p và m?t s? t? ch?c phi l?i nhu?n nh?t ??nh có th? ?? ?i?u ki?n. ?i?u quan tr?ng là ph?i n?p ??n xin vay càng s?m càng t?t.

N?u ??n xin c?a b?n ???c ch?p thu?n thì b?n không có ngh?a v? ph?i ch?p nh?n kho?n vay c?a SBA nh?ng vi?c không ph?n h?i ??n xin có th? khi?n b?n b? lo?i kh?i các h? tr? tài chính khác có th? nh?n ???c t? FEMA và Ti?u bang Florida.

Các kho?n vay thiên tai c?a SBA là ngu?n l?n nh?t t? qu? kh?c ph?c th?m h?a liên bang dành cho nh?ng ng??i s?ng sót. SBA cung c?p các kho?n vay thiên tai dài h?n, lãi su?t th?p cho các doanh nghi?p thu?c m?i quy mô, các t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân, ch? nhà và ng??i thuê nhà.

Các kho?n vay thiên tai c?a SBA giúp chi tr? nh?ng t?n th?t không ???c b?o hi?m ho?c các ngu?n h? tr? khác b?i th??ng ??y ???. Nh?ng ng??i s?ng sót không nên ??i gi?i quy?t xong b?o hi?m r?i m?i n?p ??n xin vay SBA. H? có th? nh?n ra r?ng h? ?ã không ???c b?o hi?m cho kho?n kh?u tr?, s?c lao ??ng và v?t li?u c?n thi?t ?? s?a ch?a ho?c thay th? nhà c?a h?.

B?n có th? n?p ??n tr?c tuy?n b?ng cách s? d?ng ??n xin Vay ?i?n t? (Electronic Loan Application hay ELA) qua trang web an toàn c?a SBA t?i [disasterloanassistance.sba.gov/](https://disasterloanassistance.sba.gov/) ho?c b?ng cách ghé qua m?t Disaster Recovery Center. Có th? yêu c?u m?u ??n xin trên gi?y b?ng cách g?i cho Trung tâm D?ch v? Khách hàng c?a SBA theo s? 800-659-2955. N?u b?n b? ?i?c, khi?m thính ho?c có t?t v? nói thì vui lòng quay s? 7-1-1 ?? truy c?p các d?ch v? vi?n thông chuy?n ti?p ho?c g?i email t?i [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov). Không m?t phí ?? n?p ??n xin kho?n vay thiên tai c?a SBA.



FEMA

Page 1 of 2

Các chuyên gia về khoản vay thiên tai của SBA sẽ sàng tra về việc các chủ nhà và người cho thuê nhà tại tất cả các Disaster Recovery Center của Florida mà mọi chủ bất động sản, từ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều.

Các chủ nhà có thể yêu cầu khoản vay thiên tai lên đến 200.000\$ nếu nhà của họ cần xây dựng lại cấu trúc nhà chính. SBA cũng có thể giúp chủ nhà và người thuê nhà về khoản vay lên đến 40.000\$ thay thế tài sản cá nhân quan trọng, bao gồm ô tô bị hỏng hoặc phá hủy trong thảm họa.



**FEMA**

Page 2 of 2